

OBSAH

1.	OBEČNÁ UPOZORNĚNÍ	17
2.	OBEČNÝ POPIS	17
3.	INSTALAČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	20
3.1.	BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	20
3.2.	ZÁSADY V PŘÍPADĚ NOUZE	20
4.	KOMÍN	20
4.1.	PŘIPOJENÍ KRBOVÉ VLOŽKY S VÝMĚNÍKEM KE KOMÍNU	22
4.2.	POVRCHOVÁ ÚPRAVA A INSTALACE VLOŽKY	22
4.3.	KOMÍNOVÝ NÁSTAVEC	23
5.	VENKOVNÍ PŘÍVOD VZDUCHU	23
6.	POVOLENÁ/NEPOVOLENÁ PALIVA	24
7.	HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ	24
7.1.	MODEL HYDROBRONPI-E A HYDROBRONPI-E VISION	25
7.2.	MODEL HYDRONOVA PLUS	26
8.	SPUŠTĚNÍ (PRVNÍ ZAPÁLENÍ)	27
9.	ZAPÁLENÍ A BĚŽNÝ PROVOZ	27
10.	ÚDRŽBA A PÉČE	28
10.1.	ČIŠTĚNÍ KOMÍNU	28
10.2.	ČIŠTĚNÍ SKLA	28
10.3.	ČIŠTĚNÍ POPELNÍKU	28
10.4.	VNĚJŠÍ ČIŠTĚNÍ	28
11.	SEZÓNNÍ ODSTÁVKY	28
12.	PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMU	29

CZ

Vážený zákazníku,

rádi bychom vám poděkovali, že jste si vybrali jeden z našich produktů. Model, který jste si zakoupili, je velmi hodnotný. Z tohoto důvodu vás vyzýváme, abyste si pozorně přečetli tento návod k použití – jen tak budete moci používat své zařízení co nejlépe. Je vaší povinností nainstalovat a používat naše produkty podle pokynů uvedených v tomto návodu, aby byly dodrženy všechny bezpečnostní normy.

1. OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Instalace krbové vložky s výměníkem musí být provedena v souladu s místními, národními nebo evropskými předpisy.

Naše odpovědnost je omezena na dodání zařízení. Instalace musí být provedena v souladu s postupy předpokládanými pro tento druh zařízení, podle pokynů uvedených v této příručce a podle pravidel dané profesí. Montéři musí být kvalifikováni, s úřední licenci a musí pracovat pro společnosti, které převzou odpovědnost za instalaci.

Společnost Bronpi Calefacció, S.L. nenese odpovědnost za změny provedené na původním produktu bez předchozího písemného souhlasu, stejně jako za použití neoriginálních náhradních dílů nebo součástí.



DŮLEŽITÉ!!! Tento produkt obsahuje v topeništi nádobku s barvou ve spreji, která musí být před zapálením odstraněna.

2. OBECNÝ POPIS

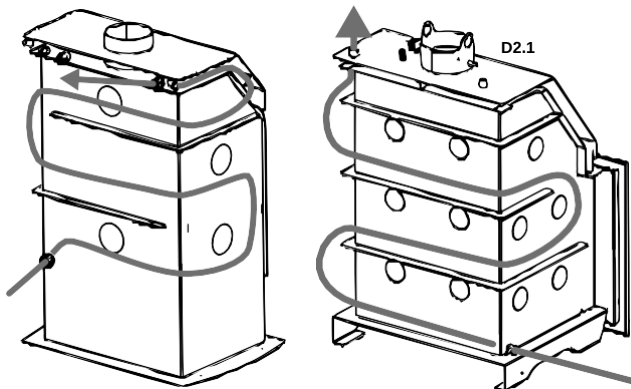
Zakoupené zařízení obsahuje následující součásti:

- Kompletní struktura hydro zařízení umístěného na paletě.
- Uvnitř topeniště se nachází: krabice/sáček s žáruvzdornou rukavicí, která umožňuje manipulovat s ovládáním vzduchu, ventilem pro odvádění tahu, dvířky atd., aby nedošlo k popálení. Dále jedna plechovka s barvou ve spreji k opravě případných škrábanců a deska s kouřovou přepážkou a bezpečnostní přetlakový ventil.

Krbová vložka s výměníkem je vyrobená ze sady kusů ocelových prvků různé tloušťky, které jsou k sobě svařeny. Dále má dvířka s keramickým sklem vitro (odolným až do 750 °C) a keramické vlákno pro vzduchotěsnost spalovací komory.

Vytápění se vyrábí pomocí:

- Konvekce:** vzduch prochází tělem a jímkou, nebo ohřevem přes kryt obkladu, ve kterém je krbová vložka s výměníkem umístěna.
- Sálání:** přes keramické sklo vitro a tělo je teplo vyzařováno do okolí. Ohřívá se také sáláním hydraulického okruhu, ve kterém je instalováno (radiátory, panely, podlahové vytápění atd.), díky tomu, že krbová vložka s výměníkem získává vysokou tepelnou účinnost díky velké výměníkové ploše a vodnímu objemu, který je vytvářen komorou, která zcela zaobluje (bočně, výše a níže) spalovací komoru (viz obrázek D2.1).



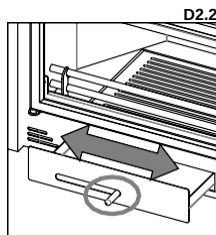
Modely mají několik nastavení pro dokonalou kontrolu spalování:

Primární přívod vzduchu

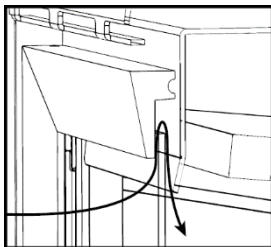
Řídí proudění vzduchu přes popelník a rošt směrem k palivu. Primární vzduch je nezbytný pro proces spalování.

Popelník je třeba často vysypávat, aby popel neblokoval primární přívod vzduchu pro spalování. Primární vzduch také znovu rozněcuje oheň.

- Modely řady Hydrobronpi-E a Hydrobronpi-E-Visión mají toto ovládání přívodu vzduchu na čelní straně popelníku a pohybuje se zleva doprava (viz obrázek D2.2).



- U modelu **Hydronova Plus** je regulace tohoto přívodu vzduchu umístěna pod dvířky. Odpovídá regulaci umístěné vpravo a její pohyb se provádí zleva doprava. Největší přívod vzduchu odpovídá při otočení regulace doprava (největší strana trojúhelníku), zatímco doleva odpovídá nejmenší přívod vzduchu (nejmenší strana trojúhelníku) (**viz obrázek D2.3**)

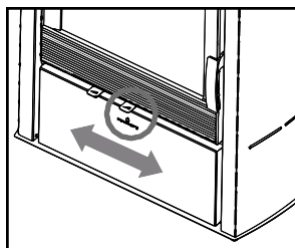


D2.4

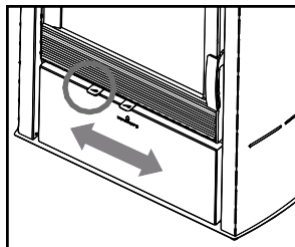
Sekundární přívod vzduchu

Tento přívod podporuje to, že nespálený uhlík z primárního spalování může projít následným spalováním, což zvyšuje účinnost a zajišťuje čistotu skla. U modelů řady Hydrobronpi-E a Hydrobronpi-E-Vision je tento přívod vzduchu umístěn v horní části mezi dvířky a sklem. Není nastavitelný prostřednictvím žádného pohonu (**viz obrázek D2.4**).

U modelu **Hydronova Plus** je regulace tohoto přívodu vzduchu umístěna pod dvířky. Odpovídá regulaci umístěné vlevo a její pohyb se provádí zprava doleva. Největší přívod vzduchu odpovídá při otočení regulace doprava (největší strana trojúhelníku), zatímco doleva odpovídá nejmenší přívod vzduchu (nejmenší strana trojúhelníku). (**viz obrázek D2.5**)



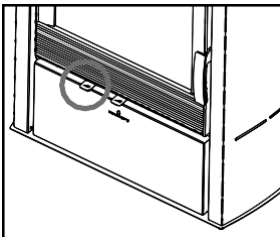
D2.3



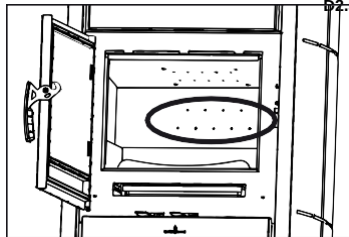
Dvojitě spalování

Model **Hydronova Plus** má dvojitě spalování. Díky tomuto systému se do spalovací komory dostává druhý přehřátý vzduch; v první komoře dochází k druhému spalování nespálených plynů, čímž se dosahuje vysokého výkonu, velké úspory paliva a snížení emisí znečišťujících látek.

Regulace tohoto přívodu vzduchu se shoduje s regulací sekundárního vzduchu a její provoz se řídí tím, co bylo vysvětleno pro tuto regulaci (**viz obrázek D2.6 a D2.7**). Modely Hydrobronpi dvojitě spalování nemají.



D2.6



D2.7

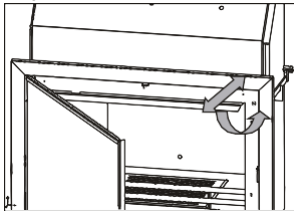
Trojitě spalování

U modelu **Hydronova Plus** je regulace umístěna pod dvířky a shoduje se s regulací sekundárního vzduchu a dvojitěho spalování a její činnost se řídí tím, co bylo vysvětleno u této regulace.

Při otevření regulaci je možné díky itinerářům navrženým společností Bronpi přivádět horký kyslík do spalovací komory dvakrát. Tento proces spalování navržený společností Bronpi umožňuje maximalizovat výhřevnost dřeva, snížit škodlivé emise a spotřebu palivového dřeva na minimum (**viz obrázek D2.8**). Modely Hydrobronpi trojitě spalování nemají.

Spalování není vždy stabilní. Může být totiž ovlivněno povětrnostními podmínkami nebo venkovní teplotou. Tím se mění tah zařízení. Z tohoto důvodu jsou všechny modely Hydrobronpi-E vybaveny přepážkou a přepouštěcím ventilem, který kontroluje a zlepšuje tah.

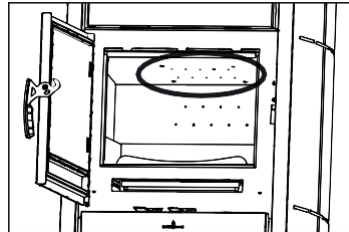
D2.9



Kouřový ventil

Modely Hydrobronpi-E a Hydrobronpi-E-Vision jsou vybaveny nastavitelným kouřovým ventilem s automatickým otevíráním, který ideálně reguluje tah vzduchu. Pomocí šroubu, který se nachází v pravé horní části (při otevřených dvířkách), je možné kouřový ventil správně nastavit (otočení doprava = otevření ventilu, otočení doleva = zavření ventilu). Při otevření dvířek se bez ohledu na jejich polohu automaticky otevře kouřový ventil, čímž se zabrání úniku kouře ven (**viz obrázek D2.9**). Modely Hydrobronpi kouřový ventil nemají.

D2.8



Přepážka

Přepážka je základním prvkem pro správnou funkci zařízení. Musí být umístěna ve správné poloze a zařízení se bez ní nesmí používat. Tím by došlo ke ztrátě záruky.

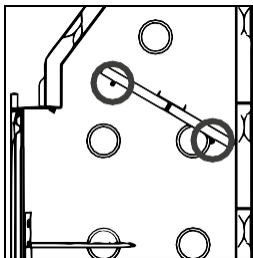


VAROVÁNÍ!
Chybějící přepážka způsobuje nadměrný tah. To způsobuje rychlé hoření, nadměrnou spotřebu dřeva a přehřívání zařízení.

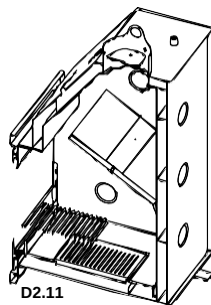
Z bezpečnostních důvodů při přepravě se přepážka nemontuje. Najdete ji uvnitř spalovací komory.

U všech modelů Hydrobronpi je přepážka vyrobena z vermikulitu (žárovzdorného materiálu) a uložena na čtyřech podpěrách, které najdete po stranách (2 na každé straně) zařízení, s různou výškou, takže přepážka zůstává tak, jak je znázorněno na obrázku (viz obrázky D2.10 a D2.11).

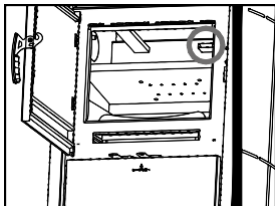
U modelu Hydronova Plus je přepážka, rovněž z vermikulitu, uložena na levé boční podpěře umístěné uvnitř spalovací komory a je nutné ji také osadit drážkou, kterou vychází dvojitý spalovací vzduch (viz obrázky D2.12 a D2.13).



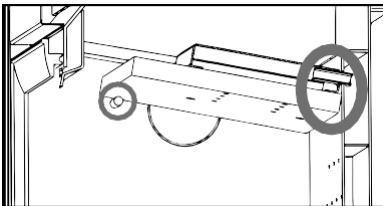
D2.10



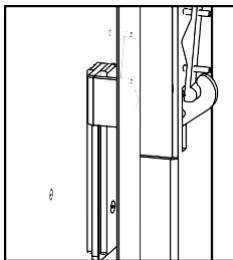
D2.11



D2.12



D2.13



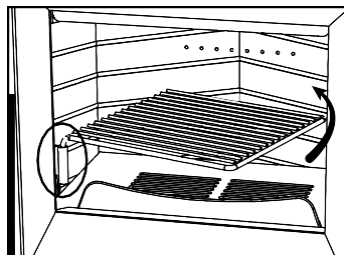
D2.14 STANDARDNÍ RAM

Regulace zavírání dvířek

Doporučujeme zkontrolovat stav spojů dvířek, protože pokud nejsou dobře integrovány (tj. již nesedí s přední částí zařízení a/nebo dvířky), nezajišťují správnou funkci teplovodní křbové vložky! Nastavení dvířek můžete regulovat v závislosti na stavu pantů prostřednictvím šroubů umístěných v přední části, utažením a povolením šroubů lze dosáhnout správného nastavení dvířek. (Viz obrázek D2.14)

Grilovací rošt

Grilovací rošt je součástí standardního příslušenství, s výjimkou modelu Hydronova Plus, kde tento rošt není možné umístit. Je nastavitelný ve dvou výškách v závislosti na otvorech na bocích (viz obrázek D2.15). Aby nedošlo k poškození roštu, doporučujeme jej v době, kdy se nepoužívá, vyjmout.



D2.15

Standardní čtyřstranný rám, který je součástí modelů Hydrobronpi-E a Hydrobronpi-E-Vision, je odnímatelný. Pro vyjmutí je nutné odšroubovat 4 šrouby rámu (2 na každé straně) (viz obrázek D2.16).

D2.16

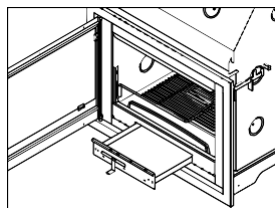


• POPELNÍK

U všech modelů je umístěn ve spodní části vložky. Pro jeho vyjmutí je nutné otevřít dvířka, vyjmout jej směrem ven a vysypat popel (viz obrázek D2.17).



VAROVÁNÍ!! Dbejte na to, aby popel nebyl při použití pohrabáče a rukavic horký, abyste se nepopálili.



D2.17

3. INSTALAČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Způsob instalace krbové vložky s výměníkem ovlivňuje bezpečnost a její správnou funkci. Z tohoto důvodu se doporučuje, aby instalaci prováděly osoby, které jsou kvalifikované a informované o dodržování instalačních a bezpečnostních norem. Pokud není vložka správně nainstalována, může způsobit vážné škody.

Před instalací proveďte následující ověření:

- Ujistěte se, že podlaha unese hmotnost zařízení, a proveďte řádnou izolaci v případě, že je vyrobena z hořlavého materiálu (dřevo) nebo z materiálu, který může být ovlivněn tepelným šokem (například sádrový odlitek).
- Pokud je zařízení instalováno na podlaže, která není zcela záruvzdorná nebo je hořlavá, jako jsou parkety, koberec apod., je nutné tuto část vyměnit nebo zavést ohnivzdorný podstavec tak, aby vyčníval nad podlahou alespoň 30 cm. Příkladem materiálu je ocelová podlaha, skleněný podstavec nebo jiný typ ohnivzdorného materiálu.
- Ujistěte se, že je v místě instalace zajištěno řádné větrání (přívod vzduchu) (viz část 5 příručky).
- Vyhněte se instalaci v místech, kde se nachází společné ventilační potrubí, digestoře s odtahem nebo bez něj, plynová zařízení typu B, tepelná čerpadla nebo zařízení, která mohou způsobit, že tah komína není dobrý, pokud se používají současně.
- Ujistěte se, že kouřovod a trubky použité v komíně jsou vhodné pro provoz krbové vložky s výměníkem.

Doporučujeme, abyste povolali instalátéra, který zkontroluje jak komín, tak i průtok vzduchu pro spalování.

Tento produkt lze instalovat v blízkosti stěn, pokud splňují následující požadavky:

- Montér musí zajistit, aby stěna byla kompletně zhotovena z cihelného zdiva, termohliníku, betonu, cihel atd. a aby byla pokryta materiály, které snesou vysokou teplotu.
Proto u jakéhokoli jiného typu materiálu (sádrokarton, dřevo, keramické sklo atd.) musí montér zajistit dostatečnou izolaci nebo dodržet minimální bezpečnou vzdálenost od stěny 80–100 cm.
Veškeré hořlavé nebo na teplo citlivé materiály (nábytek, záclony a oblečení) udržujte ve vzdálenosti minimálně 150 cm, včetně prostoru před nakládacími dvířky. Rozměry menší než minimální vzdálenosti by se neměly používat.

3.1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Při instalaci zařízení je třeba počítat s určitými riziky, proto byste měli dodržovat následující bezpečnostní opatření:

- a. Neumísťujte nad něj hořlavé předměty.
- b. Vložku neumísťujte do blízkosti hořlavých stěn.
- c. Krbová vložka s výměníkem by se měla používat pouze s vloženým popelníkem.
- d. V místnosti, kde je zařízení instalováno, se doporučuje instalovat detektor oxidu uhelnatého (CO).
- e. Pro otevírání a zavírání dvířek a manipulaci s ovládacími prvky použijte přiložené rukavice, protože tyto části mohou být velmi horké.
- f. Pevné zbytky po spalování (popel) by měly být shromažďovány ve vzduchotěsné nádobě odolné proti ohni.
- g. Zařízení by nikdy nemělo být používáno v přítomnosti emisí plynů nebo par (např. lepidla na linoleum, benzín apod.).
- h. Neumísťujte do blízkosti hořlavé materiály.



VAROVÁNÍ!

Krbová vložka s výměníkem i sklo jsou velmi horká a neměli byste se jich dotýkat.

3.2. ZÁSAH V PŘÍPADĚ NOUZE

Pokud se v komíně objeví oheň:

- a. Zavřete příkladací dvířka.
- b. Uzavřete primární a sekundární přívod vzduchu.
- c. Požár uhasete pomocí hasicích přístrojů na oxid uhličitý (práškový CO₂).
- d. Požádejte o okamžitý zásah hasiče.

NEHASTE OHEŇ VODOU.

VAROVÁNÍ:

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za nesprávnou funkci instalace, na kterou se nevztahují požadavky uvedené v tomto návodu, nebo za použití dalších nevhodných produktů.

4. KOMÍN

Komín má zásadní význam pro správnou funkci vložky a plní především dvě funkce:

- Bezpečně odvádí kouř a plyn z domu.
- Zajišťuje dostatečný tah do teplovodní krbové vložky, aby se udržel oheň.

Proto je nezbytné, aby byl dokonale vyroben a aby se na něm prováděla údržba, aby se udržel v dobrém stavu (mnoho reklamací z důvodu nefunkčnosti se týká výhradně špatného tahu).

Komín může být vyroben ze zdiva nebo kovové trubkové směsi. Pro správný provoz zařízení je nutné dodržet následující požadavky:

- Vnitřní část musí být dokonale kruhová.
- Musí být tepelně izolován po celé své délce, aby nedocházelo ke kondenzaci (kouř je zkvalitněn tepelným šokem), a ještě více, pokud je instalace umístěna mimo dům.
- Pokud použijeme kovové potrubí pro instalaci mimo dům, je nutné použít tepelně izolované potrubí. Skládá se ze dvou soustředných trubek a mezi nimi je tepelný izolant. Navíc se vyhneme problémům s kondenzací.

- Nesmí mít úzká místa (zvětšení nebo zmenšení) a musí být svislý s odchylkami nejvýše 45 °.
- Nepoužívejte vodorovné úseky.
- Pokud byl již dříve používán, musí být čistý.
- Respektujte technické údaje uvedené v návodu k použití.

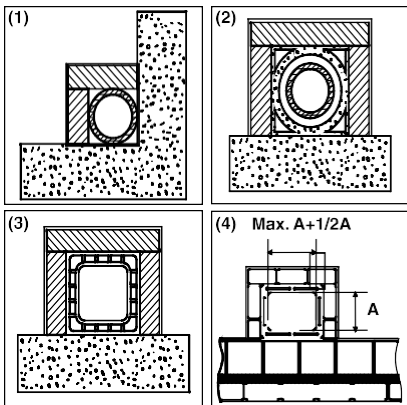
** Pro montéry

Optimální tah pro krbové vložky s výměníkem se pohybuje v rozmezí 12+/-2 Pa (1,0-1,4 mm vodního sloupce). Doporučujeme zkontrolovat technické informace o produktu.

Nižší hodnota způsobuje špatné spalování, které vede k tvorbě uhlíkatých usazenin a nadměrné tvorbě kouře, netěsnostem, a ještě horšímu zvýšení teploty, které by mohlo poškodit konstrukční prvky vložky, zatímco vyšší hodnota vede k příliš rychlému spalování s rozptylem tepla v kouřovodu.

Materiály, které jsou pro komín zakázané, a tudíž poškozují správnou funkci zařízení, jsou: vláknocement, pozinkovaná ocel (alespoň v prvních metrech) a drsné a porézní vnitřní povrchy. **Obrázek D4.1** ukazuje některé příklady řešení.

Všechny vložky, které odvádějí kouř do exteriéru, by měly mít vlastní komín.



D4.1

(1) Komín z nerezové oceli AISI 316 s dvojitou izolací a odolností materiálu do 400 °C. **Účinnost 100 % optimální.**

(2) Tradiční hlíněný komín se čtvercovým průřezem a otvory. **Účinnost 80 % optimální**

(3) Komín s žáruvzdorným materiálem a dvojitou izolační komorou a vnějším nátěrem z lehkého betonu. **Účinnost 100 % optimální.**

(4) Vyhněte se komínům s obdélníkovým vnitřním průřezem odlišným od toho na výkresu. **Účinnost 40 % špatná.** Nedoporučuje se.



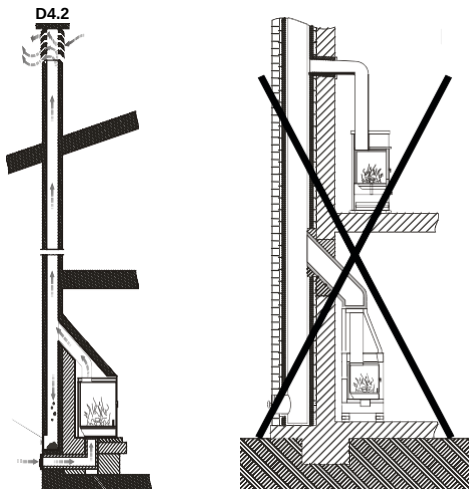
Nikdy nepoužívejte stejný komín pro několik zařízení současně (viz obrázek D4.2).

Minimální průměr musí být 4 dm² (například 20 x 20 cm) u zařízení s průměrem menším než 200 mm nebo 6,25 dm² (například 25 x 25 cm) u zařízení s průměrem větším než 200 mm.

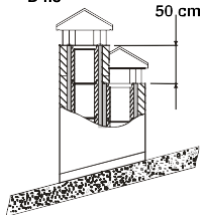
Velký úsek komína (např. větší průměr potrubí, než je doporučený) může mít za následek příliš velký objem pro ohřev, a proto může způsobit potíže při správném provozu zařízení. Abyste se tomuto problému vyhnuli, je nutné komín uzavřít v celé jeho délce. Malý úsek (například průměr potrubí menší než doporučený) však může způsobit snížení tahu.

Kouřovod musí být od hořlavých nebo vznětlivých materiálů oddělen vhodnou izolací nebo vzduchovou komorou. V případě, že prochází přes hořlavé materiály sloučeniny, měly by být odstraněny. Je zakázáno, aby se uvnitř nacházely trubky instalací nebo kanály pro odvod vzduchu. Je také zakázáno vytvářet mobilní nebo pevné otvory pro připojení jiných různých zařízení.

Pokud používáme kovové trubky uvnitř zděného komínu, je nezbytné, aby byly dobře izolovány a opatřeny vhodnými materiály (izolačními vláknitými nátery), aby nedocházelo ke znehodnocení zdiva nebo vnitřního nátěru.



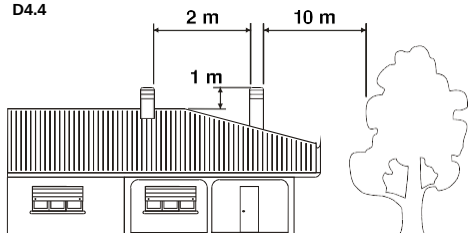
D4.3



(1) V případě, že jsou komíny umístěny vedle sebe, musí jeden z nich přesahovat druhý alespoň o 50 cm, aby nedocházelo k tlakovým pohybům mezi nimi.



D4.4



(1) Komín nesmí mít překážky v okolí 10 m směrem ke stěnám nebo stromům. V opačném případě jej zvedněte alespoň 1 m nad překážku. Komín musí přesahovat vrchol střechy alespoň o 1 m.

4.1. PŘIPOJENÍ KRBOVÉ VLOŽKY S VÝMĚNÍKEM KE KOMÍNU

Připojení k zařízení pro odvod kouře musí být provedeno pomocí pevných trubek z aluminizované oceli nebo trubek z nerezové oceli. Je zakázáno používat ohebné kovové trubky nebo trubky z vláknocementu, protože poškozují bezpečnost připojení, a protože podléhají trhání a zlomům, což způsobuje úniky kouře.

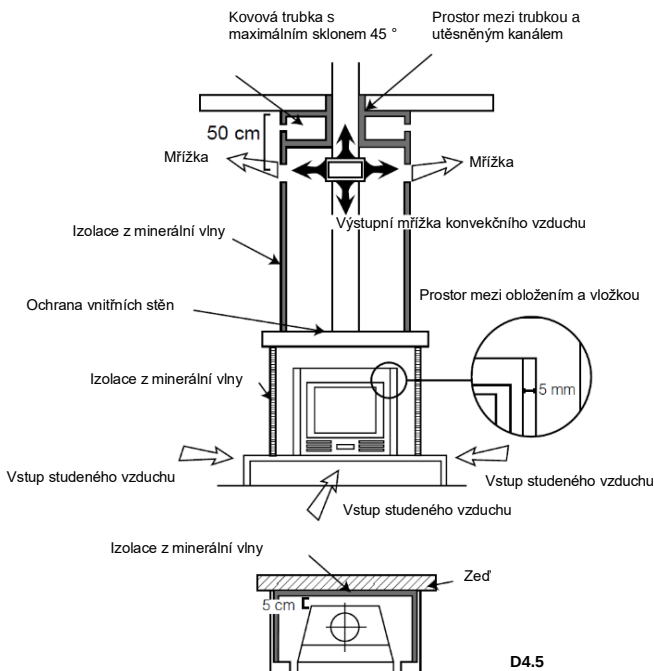
Komín musí být hermeticky připevněn k vývodu kouře z vložky. Měl by být přímý a z materiálu, který snese vysoké teploty (minimálně 400 °C). Může mít maximální sklon 45 °, čímž se zabrání nadměrnému usazování kondenzátu vznikajícího v počátečních fázích zapalování a/nebo nadměrné tvorbě sazí. Komíně toto zabráňuje zpomalování kouře při jeho výstupu.

Nedostatečné utěsnění přípojky může způsobit nesprávnou funkci zařízení.

Vnitřní průměr připojovacího potrubí by měl odpovídat vnějšímu průměru komína. Toto zajišťují trubky odpovídající normě DIN 1298.

4.2. POVRCHOVÁ ÚPRAVA A INSTALACE VLOŽKY

Pokud je teplovodní krbová vložka instalována v obložení nebo ve starém komíně, je nezbytné, aby byl prostor mezi horní a boční částí zařízení a nehořlavým materiálem obložení (který blokuje dno komína) neustále větrán. Z tohoto důvodu je nutné zachovat vstup čerstvého vzduchu na spodní straně obložení a výstup na horní straně (výstup horkého vzduchu) u odsavače. Funkce se zlepší díky tomu, že je zde přirozený konvekční okruh. Každý z těchto otvorů musí být volný a nesmí být blokován plochou nejméně 3 dm² (například mřížka 30 x 10 cm). **(Obrázek D4.5).**



D4.5

4.3. KOMÍNOVÝ NÁSTAVEC

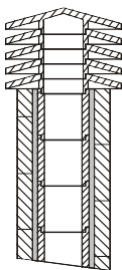
Tah komína závisí také na komínovém nástavci.

Komínový nástavec by měl zajistit odvod kouře i během větrných dnů, přičemž je třeba vzít v úvahu, že musí přesahovat horní okraj střechy. (obrázek D4.6).

Komínový nástavec musí splňovat následující požadavky:

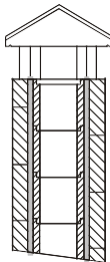
- Musí mít stejnou vnitřní část komína.
- Musí mít využitelnou výstupní část, která je dvakrát větší než vnitřní část komína.
- Musí být konstruován tak, aby dovnitř nevnikal déšť, sníh ani jiné předměty.
- Musí být snadno přístupný, aby bylo možné provádět údržbu a čištění.

Pokud je komínový nástavec kovový, je díky vlastní konstrukci přizpůsoben průměru trubky zajištěn odvod kouře. Existují různé modely kovových komínových nástavců, pevné, zpětné a rotační nebo odtahové.

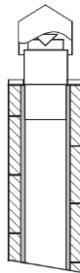


D4.6

1) Průmyslový komín z prefabrikovaných prvků, které umožňují dobrý odvod kouře.



2) Tradiční komín. Správný výstupní průřez musí být minimálně dvojnásobkem vnitřního průřezu komína, nejlépe 2,5násobkem.



3) Komín s vnitřní kuželovou kouřovou clonou.

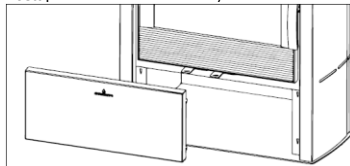
5. VENKOVNÍ PŘÍVOD VZDUCHU

Pro správnou funkci vložky je nezbytné, aby v místě její instalace byl dostatek vzduchu pro spalování a okysličování prostředí. V případě domů postavených podle požadavků "energetické účinnosti" s velkou mírou vzduchotěsnosti je možné, že přívod vzduchu není zaručen. Montér musí zajistit soulad s technickým stavebním předpisem. To znamená, že vzduch musí mít možnost pohybu pro spalování některými otvory spojenými s exteriérem, a to i při zavřených dveřích a oknech. Kromě toho musí splňovat následující požadavky:

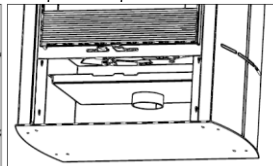
- **Musí být umístěn tak, aby nemohl překážet.**
- **Musí být spojen s prostředím, kde je zařízení instalováno, a musí být chráněn mřížkou.**
- **Minimální plocha výstupu by neměla být menší než 100 cm². Ověřte si předpisy týkající se této problematiky.**
- **Pokud proud vzduchu přichází otvory, které jsou spojeny s exteriérem přilehlého prostředí, je důležité vyhnout se přívodům vzduchu ve spojení s garážemi, kuchyněmi, toaletami atd.**

Model Hydronova Plus má možnost zvolit, aby primární přívod vzduchu pocházel z přilehlého prostředí nebo dokonce zvenčí domu. V případě přívodu vzduchu zvenčí nebo z přilehlého prostředí je nutné zakoupit volitelnou sadu (KIT-AIR3) externího přívodu vzduchu (hermetickou). Tuto sadu stačí připojit k vedení o průměru 120 mm a na zvolené místo. Mějte na paměti, že pokud je příliš dlouhý nebo má příliš mnoho odchytek (kolen), zdaleka není přínosem pro přívod vzduchu, způsobuje velkou ztrátu zátěže, a proto může způsobit problémy se spalováním.

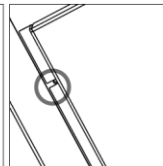
Postup instalace volitelné sady externího sání vzduchu je následující.



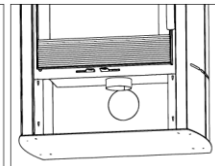
D5.1



D5.2



D5.3



D5.4

- Odstraňte spodní kovový díl pod dvířky, tento díl je zavěšen na přední straně vložky, stačí jej posunout nahoru a odstranit. (viz obrázek D5.1).
- Umístěte sadu pod spalovací komoru. Sadu je třeba vycentrovat a přišroubovat ji 4 šrouby, které najdete ve spodní části spalovací komory. (viz obrázky D5.2 a D5.3).
- Vylomte zadní desku na spodní zadní části vložky, která je částečně perforovaná, takže umožňuje připojení soupravy k vnějšímu nebo zvolenému prostředí, a to prostřednictvím vedení o průměru 120 mm. (viz obrázek D5.4).
- Umístěte zpět spodní kovový díl pod dvířky, aby se souprava skryla.

6. POVOLENÁ/NEPOVOLENÁ PALIVA

Povolené palivo je dřevo. Používejte pouze suché palivové dřevo (max. vlhkost 20 %, což odpovídá palivovému dřevu, které bylo pokáceno před dvěma lety). Délka polen závisí na modelu (technické vlastnosti jednotlivých modelů si můžete prohlédnout na našich webových stránkách www.bronpi.com).

Sřícené dřevěné brikety je třeba používat opatrně, aby nedošlo ke škodlivému přehřátí zařízení, protože mají vysokou výhřevnost.

Dřevo používané jako palivo musí být skladováno na suchém místě. Vlhké palivové dřevo obsahuje přibližně 60 % vody. Proto není vhodné ke spalování, protože ztěžuje zapálení vzhledem k tomu, že se při zahřívání odpařuje voda. Kromě toho má vlhkost také tu nevýhodu, že při nižší teplotě voda kondenzuje ve vložce a v komině. To způsobuje hromadění sazí a kondenzaci s následným rizikem požáru.

Mimo jiné není dovoleno používat uhlí, kůru a desky, vlhké palivové dřevo nebo dřevo znečištěné barvami či plastovými materiály. Dojde-li k takovému nepovolenému spalování, zaniká záruka na vložku. Je zakázáno spalovat odpadky, došlo by tak k poškození zařízení.

Papír a lepenka by se měly používat pouze při zapalování.

Níže je uvedena tabulka s pokyny pro typ palivového dřeva a jeho kvalitu pro spalování.

TYP DŘEVA	KVALITA
DUB CESMÍNŮVÝ	OPTIMÁLNÍ
JASAN	VELMI DOBRÁ
BŘÍZA	DOBRÁ
JILM	DOBRÁ
BUK	DOBRÁ
VRBA	DOSTATEČNÁ
JEDLE	DOSTATEČNÁ
DIVOKÁ BOROVICE	NEDOSTATEČNÁ
TOPOL	NEDOSTATEČNÁ

7. HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

Montér musí předvídat a vypočítat všechny hydraulické prvky potřebné pro správné provedení instalace (oběhové čerpadlo, expanzní nádoba, šoupátko, antikondenzační ventily, teploměry, tlakoměry, čidla atd.), protože teplovodní krbová vložka se dodává pouze bez hydraulických prvků, s výjimkou volitelných sad, jejichž součástí a vlastností jsou popsány v části 12 tohoto návodu.

Teplovodní krbová vložka šíří teplo z vložky do okruhu ohřevu vody. Další velmi důležitou součástí energie generované ve vložce je sálání a konvekce.

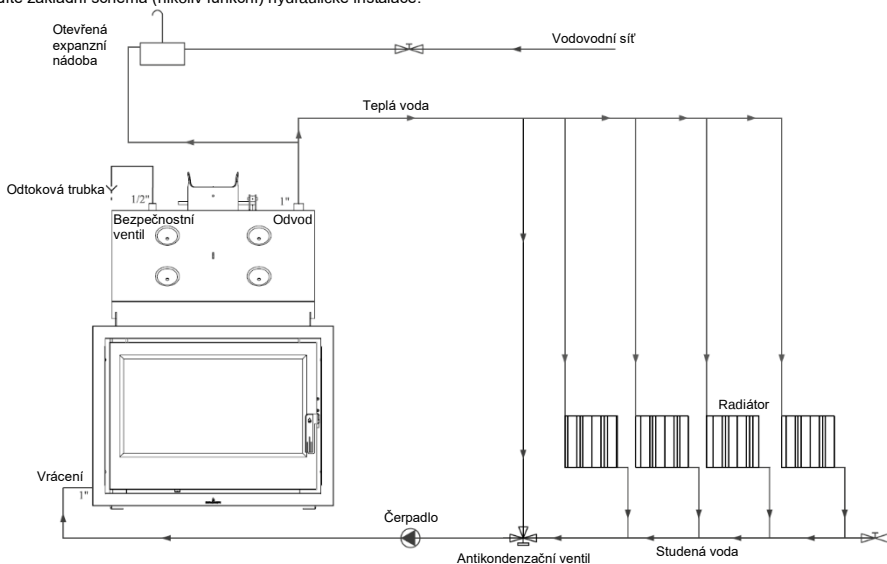
Pro normální provoz modelu musí být příkladací dvířka zcela zavřená, regulace spalování se provádí pomocí dříve popsanych ovládacích prvků (viz kapitola Přívod primárního a sekundárního vzduchu).

Doporučení pro všechny modely

- Je velmi důležité, aby připojení i topný okruh provedl kvalifikovaný personál.
 - Okruh musí splňovat všechna příslušná bezpečnostní opatření.
 - Model se nikdy nesmí instalovat pomocí termosifónu. Musí být instalován v okruhu vybaveném posilovacím čerpadlem.
 - Umístěte všechny prvky systému (oběhové čerpadlo, ventily atd.) tak, aby k nim byl snadný přístup pro běžnou i mimořádnou údržbu.
 - Doporučujeme instalovat termostat spuštění/zastavení čerpadla co nejbližší k výstupu teplé vody z kotle.
 - Doporučuje se také, aby byl obvod vybaven dalšími systémy pro odvádění tepla, radiátorem s únikem tepla, tepelným stahovacím ventilem, přívodem vody atd.
 - Okruh musí být opatřen vypouštěcím ventilem na dně, aby se usnadnilo vypouštění.
 - Je důležité vypočítat objem vody v zařízení, aby bylo možné zvětšit velikost expanzní nádoby. Expanzní nádoba společná s jinými generátory se nepřipouští.
 - Bezpečnostní ventily i ostatní součásti instalace musí být nejméně jednou ročně zkontrolovány kvalifikovaným personálem.
-  - Po připojení vložky k topnému okruhu je nutné okruh naplnit (**zkontrolujte technické parametry, abyste zjistili jmenovitý a maximální tlak**) a během 5–6 dnů jej vyzkoušet, aby se vyloučily případné netěsnosti. Po kontrole provedené kvalifikovaným personálem můžeme krbovou vložku s výměníkem (v případě potřeby) zakrýt. Společnost Bronpi Calefacción neodpovídá za poplatky způsobené úplným nebo částečným rozebráním a pozdějším znovupostavením obkladu, krytu, pilastru atd. a také za malířské práce při případném zásahu do výměny nebo opravy vložky nebo jejích částí.
- Pokud z technických důvodů není možné instalovat otevřenou expanzní nádobu, je povinností montéra provést instalaci kotle s uzavřenou expanzní nádobou. Rovněž je nutné vzít v úvahu následující minimální požadavky:
 1. Vezměte na vědomí, že uzavírací termostatické ventily se neumísťují do všech radiátorů. Je nutné ponechat minimální část instalace (radiátory) otevřenou, aby se odvedlo přehřátí termostatu.
 2. Je nutné umístit pojistný ventil s tlakem 3 bary. Instalace musí být naplněna tlakem 1 bar.
 3. Doporučuje se umístit tepelný stahovací ventil (95 °C). Vypouštěcí otvor tohoto ventilu musí být široký, na viditelném místě a chráněný, aby se zabránilo přetečení. V potrubí, které vede do expanzní nádoby, je nutné neumísťovat jakýkoli sifon.
 4. Tlak zatížení nádrže musí být stejný jako tlak pro plnění instalace. Objem expanzní nádoby musí být úměrný objemu vody v instalaci.
 5. Doporučujeme umístit do instalace termostat, který zastaví oběhové čerpadlo, když je teplota vody ve vložce nižší než 50 °C. Tím se zamezí kondenzaci vznikající při zapalování vložky.
 6. Pokud to instalace vyžaduje, použijte odmrazovací a antikorozi přísady.

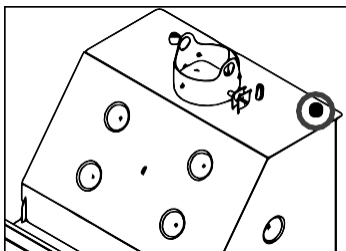
7.1 MODELÝ HYDROBRONPI-E A HYDROBRONPI-E VISION

Níže vidíte základní schéma (nikoliv funkční) hydraulické instalace.

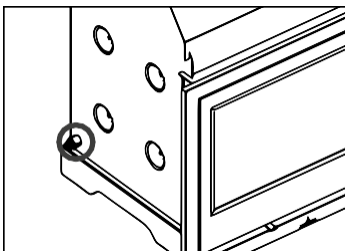


• Připojení k topnému okruhu

Model má přípojku 1" vpravo nahoře. Tuto přípojku použijeme k připojení výstupu topného okruhu (jednosměrně) (viz obrázek D7.1). Vlevo dole najdete další 1" přípojku. Tu použijeme k připojení vrácení topného okruhu (viz obrázek D7.2).

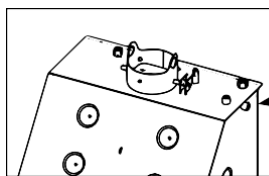


D7.1



D7.2

• Připojení bezpečnostních prvků

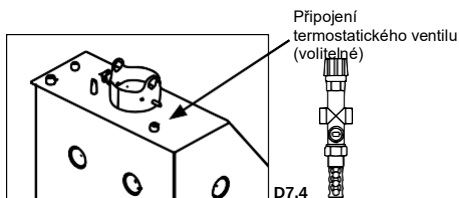


Připojení skříňky

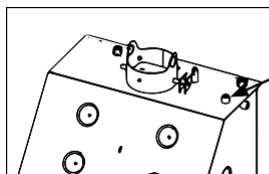
D7.3

Tato vložka má možnost připojení termostatického chladicího ventilu, který je volitelně dodáván k vložce a jehož úkolem je snížit teplotu vody dodávaním studené vody ze sítě v případě, že teplota stoupne nad 90 °C (viz obrázek D7.4).

Tato vložka má možnost připojení skříňky pro zavedení sondy pro snímání teploty kapaliny. Toto připojení se nachází v horní části pravé strany vložky (viz obrázek D7.3):



D7.4



Připojení bezpečnostního ventilu

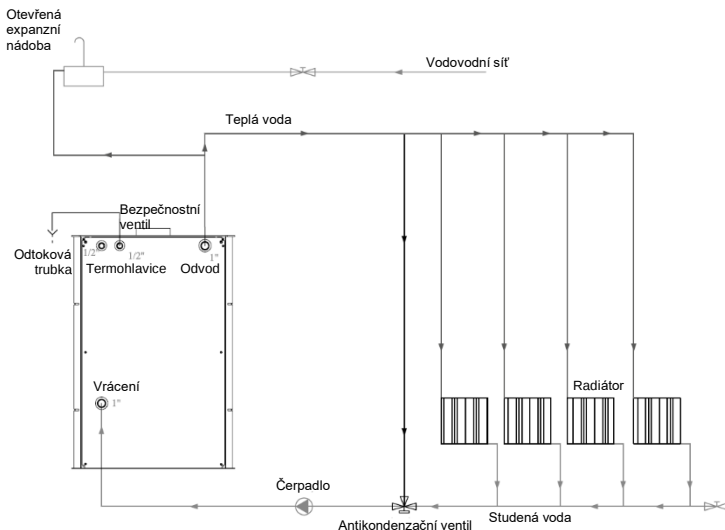


D7.5

U této vložky bude přetlakový nebo pojistný ventil 3 bar, který je dodáván s vložkou, umístěn v 1/2" přípojce, která se nachází v pravé horní části vložky (viz obrázek D7.5):

7.2. MODEL HYDRONOVA PLUS

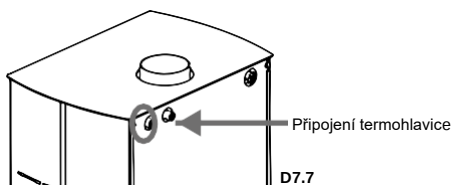
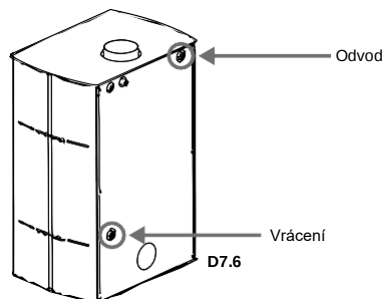
Níže je uvedeno základní schéma (nikoliv funkční) typické hydraulické instalace.



• Připojení k topnému okruhu

Model má v zadní části, vpravo nahoře (při pohledu zezadu), 1" přípojku. Tuto přípojku použijeme k připojení výstupu topného okruhu (jednosměrně) (viz obrázek D7.6).

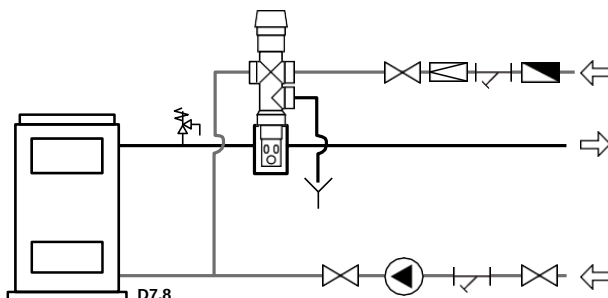
V zadní části, vlevo dole, najdete další 1" přípojku. Tu použijeme k připojení vrácení topného okruhu (viz obrázek D7.6).

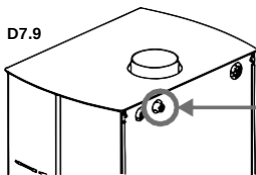


• Připojení bezpečnostních prvků

Tato vložka má možnost připojení termohlavice pro zavedení snímače teploty kapaliny. Toto připojení se nachází vzadu v levé horní části (při pohledu zezadu) a odpovídá připojení 1/2" umístěnému vlevo. (viz obrázek D7.7):

V tomto modelu je **POVINNÉ**, aby instalatér zajistil v hydraulické instalaci umístění termostatického chladicího ventilu, jehož úkolem je snížit teplotu vody a dodávat studenou vodu ze sítě, pokud stoupne nad 90 °C (viz obrázek D7.8). Tento ventil lze volitelně zakoupit u distributora Bronpi, u kterého jste vložku zakoupili (VAL-05).





Připojení
bezpečnostního
ventilu

U této vložky bude 3barový přetlakový nebo pojistný ventil, který je součástí dodávky, umístěn v přípojkce $\frac{1}{2}$ " na zadní straně, vlevo nahoře (při pohledu zezadu) a odpovídá přípojkce vpravo (viz obrázek D7.9):

8. SPUŠTĚNÍ (PRVNÍ ZAPÁLENÍ)



VAROVÁNÍ!! Krbová vložka s výměníkem nesmí nikdy pracovat bez vody uvnitř systému. Při pouhém jednom zapálení bez vody by mohlo dojít k zásadnímu poškození vložky.

K zapálení ohně doporučujeme použít malé dřevěná třísky s papírem nebo jiné prostředky, například podpalovače.

Je zakázáno používat kapalně látky, jako je alkohol, benzín, ropa nebo podobné produkty.



VAROVÁNÍ!! Zpočátku je možné, že zaznamenate kouř nebo zápach, které obvykle vznikají, když jsou kovy vystaveny vysokým teplotám, nebo když je barva ještě čerstvá. Nikdy nezapalujte oheň v zařízení, pokud jsou v okolí hořlavé plyny.

Pro správné uvedení produktů ošetřených barvami používanými při vysokých teplotách do provozu je důležité vzít v úvahu následující podmínky:

- Materiály produktů nejsou homogenní, protože jsou zde litinové a ocelové části.
- Teplota tělesa produktu není rovnoměrná: v různých zónách se teplota pohybuje mezi 300 °C a 500 °C.
- Během své životnosti je produkt vystaven výpadkům zapalování, a to i v jeden den, stejně jako intenzivnímu používání nebo nepoužívání v závislosti na ročním období.
- Zařízení musí na začátku projít různými náběhovými cykly, aby všechny materiály a barva mohly absolvovat různé elastické roztažnosti.

Proto je důležité přijmout tato opatření již ve fázi zapalování:

1. Ujistěte se, že v místě instalace zařízení je dobrý přívod vzduchu.
2. Během 4 nebo 5 prvních zapálení nezatěžujte nadměrně spalovací komoru a udržujte vložku zapálenou nepřetržitě alespoň 6–10 hodin.
3. Poté ji více zatěžujte, respektujte doporučené zatížení a snažte se nechat vložku zapálenou co nejdéle a vyhnout se krátkým dobám zapalování.
4. Během prvních zapalování byste neměli na zařízení, a zejména na lakované povrchy, pokládat žádné předměty. Lakovaných povrchů se během zahřívání zařízení nedotýkejte.

9. ZAPALOVÁNÍ A BĚŽNÝ PROVOZ

Pro správné zapálení teplovodní krbové vložky je nutné postupovat podle následujících kroků:

- a. Otevřete dvířka spalovací komory. Zcela otevřete regulátor přívodu primárního vzduchu a regulátor přívodu sekundárního vzduchu (u modelů s nastavitelnou výškou) (viz oddíl 2).
- b. Do komory vložte podpalovač nebo zmačkaný papír a několik dřevěných třísek.
- c. Zapalte papír nebo třísky. Pomalu zavřete dvířka a nechte je 10 až 15 minut polootevřená, zatímco se sklo zahřívá.
- d. Když je plamen dostatečně silný, pomalu otevřete dvířka, aby se zabránilo návratu kouře, a naložte topeniště suchými poleny. Dvířka pomalu zavřete.
- e. Když jsou polena zapálena, použijte regulátory umístěné na přední části (primární a sekundární přívod vzduchu) k regulaci tepelných emisí vložky. Tyto regulátory by měly být otevřeny podle potřeby vytápění. Nelepššího spalování (s minimálními emisemi) je dosaženo, když hlavní část vzduchu pro spalování prochází regulátorem sekundárního vzduchu.

Kromě regulace vzduchu pro spalování ovlivňuje tah také intenzitu spalování a topný výkon vašeho zařízení. Dobrý tah vložky vyžaduje sníženou regulaci vzduchu pro spalování, zatímco nedostatečný tah vyžaduje dobrou regulaci vzduchu pro spalování.

Z bezpečnostních důvodů musí zůstat dvířka při používání vložky zavřená. Dvířka byste měli otvírat pouze při přikládání paliva.

Chcete-li doplnit palivo, pomalu otevřete dvířka, otevřete přívod primárního vzduchu, přiložte dřevo a zavřete dvířka. Po 3–5 minutách se vraťte k doporučené regulaci spalování.

Zařízení nepřetěžujte (viz maximální zatížení palivem). Příliš mnoho paliva a příliš mnoho vzduchu pro spalování může způsobit přehřátí, a tím i poškození zařízení. Nedodržení tohoto pravidla má za následek ztrátu záruky.

10. ÚDRŽBA A PÉČE

Krbovou vložku, komin a obecně celé zařízení je třeba alespoň jednou ročně nebo v případě potřeby kompletně vyčistit.



VAROVÁNÍ!! Údržba a servis se musí provádět, když je vložka studená.

10.1 ČIŠTĚNÍ KOMÍNU

Při pomalém hoření dřeva vznikají dehty a další organické páry, které ve spojení s vlhkostí vytvářejí kreozot (saze). Nadměrné nahromadění sazí může způsobit problémy ve vývodu kouře a může dojít i k požáru kouřovodu. Kominík by měl zkontrolovat komin a kouřovod. Při čištění je nutné odstranit popelník, mřížku a kouřovou přepážku, aby se usnadnil spad sazí.

Doporučuje se používat odstraňovač sazí během provozu vložky alespoň jednou týdně. Tyto odstraňovače se přikládají přímo na oheň a můžete je zakoupit u stejného distributora Bronpi, u kterého jste zakoupili vložku.

10.2 ČIŠTĚNÍ SKLA

DŮLEŽITÉ:

Sko čistěte pouze za studena, aby nedošlo k jeho prasknutí.

Můžete použít specifické produkty, například produkty na čištění keramiky vitro. Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní přípravky, které sklo zabarvují.

Přípravek na čištění keramiky Bronpi vitro zakoupíte u stejného distributora Bronpi, u kterého jste zakoupili vložku.

ROZBITÍ SKEL: skla, protože jsou z vitro keramiky, odolávají teplotám do 750 °C a nepodléhají tepelným šokům. Rozbití může být způsobeno pouze mechanickými nárazy (nárazy nebo prudkým zavřením dvířek apod.). Proto se na jeho výměnu nevztahuje záruka.

10.3 ČIŠTĚNÍ POPELNÍKU

Všechny krbové vložky s výměníkem mají popelník na vybírání popela.

Doporučujeme pravidelně vyprazdňovat popelník, aby nebyl zcela plný a nedocházelo k přehívání mřížky. Kromě toho doporučujeme ponechat na dně 2–3 cm popela.

10.4 VNĚJŠÍ ČIŠTĚNÍ

Nečistěte vnější povrch vložky vodou nebo abrazivními prostředky, protože by mohly vložku poškodit. Používejte prachovku nebo mírně navlhčený hadr.

11. SEZÓNÍ Odstávky

Po vyčištění kominu a vložky odstraněním popela a dalších zbytků zavřete všechna dvířka a regulátory.

Komin se doporučuje čistit alespoň jednou ročně. Mezitím zkontrolujte spoje, protože pokud nejsou v dobrém stavu (nepřizpůsobují se dvířkům), nezaručují správnou funkci vložky. Z tohoto důvodu by bylo nutné je vyměnit. Tento náhradní díl seženete u stejného distributora Bronpi, u kterého jste vložku zakoupili.

Pokud je v místě, kde je krbová vložka instalována, vlhkost, vložte do zařízení absorpční sůl. Vnitřní části chraňte neutrální vazelinou, aby si po určitou dobu zachovaly svůj vzhled.

12. PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ	
Krbová vložka s výměníkem uvolňuje kouř	Nevhodné použití vložky	Otevřete na několik minut přívod primárního vzduchu a poté otevřete dvířka	
	Kouřovod je studený	Předejte vložku	
	Kouřovod je ucpaný	Zkontrolujte kouřovod a přípojku, zda nejsou ucpané nebo zda v nich není nadměrné množství sazí	PROFES
	Kouřovod je předimenzovaný	Nainstalujte vhodný průměr	PROFES
	Kouřovod je těsný	Nainstalujte vhodný průměr	PROFES
	Nedostatečný tah	Prodlužte komín	PROFES
	Kouřovod s infiltrací	Utěsněte spoje mezi součástkami	PROFES
	Více než jedno zařízení připojené ke kouřovodu	Odpojte ostatní zařízení a utěsněte vstupy	PROFES
Zpětný tok vzduchu	Nevhodné použití vložky	Otevřete na několik minut přívod primárního vzduchu a poté otevřete dvířka	
	Příliš nízký rozsah spalování. Nedostatečný tah	Použijte vložku s odpovídajícím rozsahem. Zvyšte přívod primárního vzduchu	
	Nadměrné hromadění popela	Popelník vyprazdňujte častěji	
	Kouřovod nevyčnívá nad horní okraj střechy	Prodlužte komín	PROFES
Nekontrolované spalování	Dvířka nejsou řádně utěsněná, nebo jsou otevřená	Zavřete dvířka nebo vyměňte těsnicí vlákno.	PROFES
	Nadměrný tah	Zkontrolujte instalaci nebo nainstalujte odvzdušňovací ventil	PROFES
	Žáruvzdorná těsnicí omítka je poškozená	Zkontrolujte spáry a použijte žáruvzdorný tmel.	PROFES
	Kouřovod je předimenzovaný	Nainstalujte vhodný průměr	PROFES
	Silný vítr	Nainstalujte vhodný komínový nástavec	PROFES
	Zelené nebo mokré dřevo špatné kvality	Použijte suché dřevo. Vysušené na vzduchu po dobu nejméně 1 roku	
Nedostatečné teplo	Zelené nebo mokré dřevo špatné kvality	Použijte suché dřevo. Vysušené na vzduchu po dobu nejméně 2 let	
	Nedostatek primárního vzduchu	Zvyšte přívod primárního vzduchu	
	Kouřovod s infiltrací vzduchu	Použijte izolovaný systém komína	
	Vnější zdivo komína je studené	Tepelně izolujte komín	PROFES
	Tepelné ztráty v domě	Utěsnění oken, otvorů atd.	

** Poznámka PROFES znamená, že úkol musí být proveden odborníkem.